Zertifikat Certificate

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Carl Wittkopp GmbH
Konrad-Zuse-Straße 5
42551 Velbert

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
M 114315	5	23.10.2019	22.10.2023

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Elektronisches Hochsicherheitsschloss - Klasse 2
High security electronic lock - class 2

FinKey 3000

Verwendung
Use

in Wertbehältnissen

in secure storage units

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2396:2014-07
VdS 3112:2009-07
EN 1300:2013-11

Köln, den 23.10.2019

Dr. Reinermann
Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Prudent
Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.
This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

DAkkS
Deutsche Akkreditierungsstelle
D-ZE-11149-01-01

Anlage / Enclosure 1 Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 114315 vom/ dated 23.10.2019

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Elektronisches Hochsicherheit-schloss	FinKey 3000		
Klasse 2			
mit folgenden Schlosstypen:	FinKey 3000 FinKey 3010/3011		
Codeeingabe über Fingerprintleser in folgenden Ausführungen			
mit Fingerprintleser SL: Set 3 mit 1 Relais Set 4 mit 1 Relais Set 5 mit 2 Relais Set 6 mit 2 Relais	 FinKey -3000-001-2 FinKey -3010-001-2 FinKey -3000-002-2 FinKey -3010-002-2		
mit Fingerprintleser FS: Set 11 mit 1 Relais Set 12 mit 1 Relais Set 13 mit 2 Relais Set 14 mit 2 Relais	 FinKey -3000-011-2 FinKey -3010-011-2 FinKey -3000-012-1 FinKey -3010-012-1		
Die Schlosstypen FinKey 3010 und FinKey 3011 sind für den Anschluss eines Notschlosses vorgesehen.			

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 114315 vom/ dated 23.10.2019

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Electronical high security lock	FinKey 3000		
class 2			
with following lock types:	FinKey 3000 FinKey 3010/3011		
Code input by finger print reader in following versions			
with fingerprint reader SL:			
Set 3 with 1 relay	FinKey -3000-001-2		
Set 4 with 1 relay	FinKey -3010-001-2		
Set 5 with 2 relays	FinKey -3000-002-2		
Set 6 with 2 relays	FinKey -3010-002-2		
with fingerprint reader FS:			
Set 11 with 1 relay	FinKey -3000-011-2		
Set 12 with 1 relay	FinKey -3010-011-2		
Set 13 with 2 relays	FinKey -3000-012-1		
Set 14 with 2 relays	FinKey -3010-012-1		
Lock types FinKey 3010 and FinKey 3011 are intended for a combination with an emergency lock.			

Anlage / Enclosure 2 Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 114315 vom/ dated 23.10.2019

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Prüfberichte der VdS-Laboratorien / Test reports of VdS-laboratories	STM 14 801 122661-AU01 +SW01-PB01	21.03.2014 18.02.2014	
Technische Dokumentation gemäß Anhang 2 des Prüfberichts Nr. STM 14 801 / Technical Documentation according annex 2 of test report No. STM 14 801			
Prüfbericht vom TransMIT Zentrum IBIS, Friedberg / Test report of TransMIT Center IBIS, Friedberg		18.09.2013	
Technische Dokumentation gemäß Listen der eingereichten Dokumentation / Technical documentation according lists of supplied documents	List of supplied documents 180413-AU01.pdf	23.10.2019	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 114315 vom/ dated 23.10.2019

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Der Einbau des Schlosses in Wertbehältnisse ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass das Schlosssystem und die Verkabelung gegen gewaltsame Angriffe ausreichend geschützt sind. Insbesondere dürfen sich im Montagebereich des Schlosses keine Durchbrüche in der Tür des Wertbehältnisses bzw. Wertschutzraumes befinden.

2. Die Schlösser unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Namen oder Markenzeichen des Zertifikatsinhabers, Typenbezeichnung, Klasse und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.

3. Die Anforderungen der EN 1300 werden mit Ausnahme der Anwendung von biometrischen Öffnungscodes als alleiniges Schließgeheimnis erfüllt.

4. Die Schlosstypen FinKey 3010 und FinKey 3011 sind für den Anschluss eines Notschlosses dergleichen oder einer höheren Klasse vorgesehen. Die Einbausituation im Wertbehältnis ist gesondert zu betrachten.

1. When mounting the lock the installation instructions of the manufacturer have to be followed. It has to be considered that the lock system and the cabling are protected sufficient against forced attack. Particular no openings shall be in the door of the value container or vault in the installation area of the lock.

2. The locks are covered by this certificate only, if they are marked with manufacturers name or Trademark, type designation, class and VdS-mark according to VdS 2344.

3. The requirements of EN 1300 are met, with the exception of the use of biometric opening codes, as the sole locking secret.

4. Lock types FinKey 3010 and FinKey 3011 are intended for a combination with an emergency lock with the same or a higher class. The situation of mounting inside the secure storage unit shall be evaluated individually.